

COVID-19 | Maatregelen | 27/06/2021

Dari | Vertaald uit het Nederlands

تدابیر ۲۶ برج جولای

مقدمه

دولت قوانینی را جهت متوقف نمودن ویروس کرونا وضع نموده. به قوانین مذکور احترام بگذارید. چون با رعایت نمودن این قوانین شما مریض نمی شود یا دیگران را مریض نمی سازید. پولیس در زمینه رعایت قوانین کنترل انجام میدهد.

قابل توجه: بعضی شهرها و شاروالی ها قوانین اضافی را نیز وضع نموده اند. در این زمینه صفحه انترنتی شهر یا شاروالی تان را کنترل نمائید.

اصول طلایی برای تابستان

- از همه بهتر اینست تا شما واکسین گردید. به تناسب که تعداد افراد واکسین شده بیشتر گردد مصونیت عمومی همه ما نیز افزایش خواهد یافت.
- دستهای خود را مرتباً با آب و صابون بشویید.
- آیا شما مریض هستید یا علائم مریضی دارید؟ اگر چنین باشد در خانه بمانید و با داکتر فامیلی تان تماس بگیرید.
- آیا هنوز واکسین نشده اید و قرار است به یک محل مزدحم بروید؟ اول خود را آزمایش کنید. در دواخانه بسته آزمایش خودی را بخرید.
- خوب خواهد بود تا در بیرون باهم دید و بازدید داشته باشید.
- از همه بهتر اینست تا در گروه های کوچک دید و باز دید نمائید.
- آیا همه افراد گروه شما واکسین گردیده اند؟ اگر چنین باشد در آنصورت شما باید از ماسک دهن استفاده نکنید.
- هوا اتاق را تازه نگهدارید: کلکینها را باز کنید.
- تا زمانی که بیشترین تعداد از افراد واکسین گردند فاصله 1,5 متر را از دیگران رعایت نمائید.
- سعی نمائید تا رخصتی های (تابستانی) نیز به شکل مصون سپری گردند.

سفر به دیگر شهرها یا کشورها

در بلجیم:

- شما اجازه دارید هر جا سفر کنید.
- آیا شما از ترانسپورت عامه از قبیل (سرویس، ترم یا ترین) استفاده می کنید؟ آیا سن شما بیشتر از ۱۲ سال است؟ اگر چنین باشد از ماسک دهن استفاده نمائید. این موضوع اجباری است.

سفر به خارج از کشور:

- بهتر خواهد بود تا به خارج از اتحادیه اروپا سفر نکنید.
- آیا شما به خارج از کشور میروید؟ ۳ رمز رنگ وجود دارد.
 - سرخ: منطقه یا کشور که شما در آنجا در معرض خطر بالای مصاب شدن به کرونا قرار دارید. بهتر خواهد بود تا آنجا سفر نکنید.
 - نارنجی: منطقه یا کشور که شما در آنجا در معرض خطر متوسط مصاب شدن به کرونا قرار دارید. بهتر خواهد بود تا آنجا سفر نکنید.
 - سبز: منطقه یا کشور که شما در آنجا در معرض خطر پائین مصاب شدن به کرونا قرار دارید. شما میتونید اینجا سفر کنید
- به وبسایت مراجعه کنید <https://www.info-coronavirus.be/nl/kleurcodes-per-land>
- قبل از اینکه به یک کشور سفر کنید، اول قوانین آن کشور را در <https://diplomatie.belgium.be> مطالعه کنید.

تصدیق - کوئید

- در صورت سفر، می توانید تصدیق - کوئید را درخواست کنید. این در بسیاری از کشورها اجباری است.
- سه نوع تصدیق وجود دارد.
 - تصدیق واکسین: شما حداقل ۱۴ روز به طور کامل واکسین شده باشید.
 - تصدیق معاینه: معاینه کرونا شما منفی است (حداکثر ۷۲ ساعت قبل انجام شده باشد).
 - تصدیق بهبود: شما در تازگی کرونا داشتید (کمتر از ۱۸۰ روز قبل)
- شما می توانید این تصدیق نامه را از طریق <https://covidsafe.be> دریافت کنید.
- آیا باید قبل از سفر معاینه کرونا انجام دهید؟ این کار را از طریق <https://mijngezondheid.be> درخواست کنید.

هنگامی که شما از خارج از کشور بر میگردید

- آیا شما بیشتر از ۴۸ ساعت در خارج از کشور بودید؟
 - فورمه را قبل از سفر به بلجیم از طریق <https://travel.info-coronavirus.be/nl/public-health-passenger-locator-form> خانه پری نمائید.
 - آیا شما از یک منطقه سبز یا نارنجی آمده اید؟ در آنصورت لازم نیست که شما معاینه کرونا انجام دهید و در قرنطین قرار بگیرید.
 - آیا شما از یک منطقه سرخ رنگ اتحادیه اروپا میآئید؟
 - ◀ آیا شما تصدیق نامه واکسین یا تصدیق نامه بهبود دارید؟ لازم نیست که شما در قرنطین قرار بگیرید یا معاینه کرونا انجام دهید.
 - ◀ آیا شما تصدیق نامه واکسین یا تصدیق نامه بهبود ندارید؟ آیا شما نتیجه منفی معاینه کرونا را که ۷۲ ساعت قبل آزمایش آنرا انجام داده اید ندارید؟ سپس در روز ۱ یا ۲ بعد از برگشت از سفر به خانه معاینه کرونا تانرا انجام دهید. آیا نتیجه معاینه تان منفی است؟ سپس در آنصورت زمانیکه نتایج تانرا بدست آوردید میتوانید از قرنطین آزاد شوید. اطفال زیر ۱۲ سال لازم نیست معاینه کرونا انجام دهند.
 - آیا شما از یک منطقه سرخ رنگ بیرون اتحادیه اروپا میآئید؟
 - ◀ آیا شما تصدیق نامه واکسین یا تصدیق نامه بهبود دارید؟ سپس در روز ۱ یا ۲ بعد از برگشت از سفر به خانه معاینه کرونا تانرا انجام دهید. آیا نتیجه معاینه تان منفی است؟ سپس در آنصورت زمانیکه نتایج تانرا بدست آوردید میتوانید از قرنطین آزاد شوید. اطفال زیر ۱۲ سال لازم نیست معاینه کرونا انجام دهند.

- ◀ آیا شما تصدیق نامه واکسین یا تصدیق نامه بهبود ندارید؟ شما باید ۱۰ روز را در قرنطین اجباری بگذرانید. سپس در روز ۱ یا ۷ روز بعد از برگشت از سفر به خانه، معاینه کرونا تانرا انجام دهید.
- ◀ برخی از کشورها هستند که در آنجا چنین نیست. شما می توانید این لیست را در قسمت ذیل پیدا کنید: <https://www.info-coronavirus.be/nl/kleurcodes-per-land>
- آیا شما از یک منطقه دارای خطر بسیار بالا میآئید؟
- ◀ از طریق لینک ذیل لیست از زون های را دریابید <https://info-coronavirus.be/nl/hoog-risico-landen/>
- ◀ آیا این کشور در خارج از اتحادیه اروپا قرار دارد؟
- < در آنصورت شما باید برای مدت ۱۰ روز در قرنطین قرار بگیرید.
- < سپس در روز ۱ و ۷ بعد از برگشت به بلجیم معاینه کرونا تانرا انجام دهید.
- ◀ آیا این کشور در داخل اتحادیه اروپا یا ساحه شینگن قرار دارد؟
- < آیا شما تصدیق نامه واکسین تانرا دارید؟
- + سپس در روز ۱ معاینه کرونا تانرا انجام دهید. آیا قبل از سفر به بلجیم نتیجه منفی معاینه کرونا را بدست آورده بودید؟ نتیجه این آزمایش باید حد اکثر ۷۲ ساعت اعتبار داشته باشد.
- + در روز ۷ دوباره معاینه کرونا تانرا انجام دهید.
- + آیا نتایج معاینه تان مثبت است؟ اگر چنین باشد مدت ۱۰ روز در قرنطین قرار بگیرید.
- قابل توجه: اگر این کار را انجام ندهید ممکن است ۲۵۰ یورو جریمه دریافت کنید.

کار

- تا حد امکان از خانه کار کنید.
- آیا به محل کار تان برای انجام کار میروید؟
- از ماسک دهن استفاده نمائید.
- هوا اتاق را تازه نگهدارید: کلکینها را باز کنید.
- آیا سوال دارید؟ کار فرمای شما در این زمینه به شما معلومات میدهد.

دوکان ها

- دوکان های باز می باشند.
- آیا شما به داخل دوکان میروید؟ در آنصورت اول دستهای تانرا ضد عفونی کنید.
- از ماسک دهن استفاده نمائید. این موضوع اجباری است.
- مارکیت موجود می باشد.
- شما اجازه دارید که در یک گروه هشت نفری به مارکیت بروید. اطفال ۱۲ ساله و کوچکتر، از آن در این گروه شامل نمی باشند. فاصله 1,5 متر را از بقیه گروه ها رعایت نمائید.
- شما میتوانید که در مارکیت غذا بخورید و نوشیدنی بنوشید.
- دوکان شب الی ساعت ۱ شب باز است.
- سلمانی و بقیه کارکنان غیر صحتی که در انجام شغل شان با شما تماس نزدیک برقرار می نمایند باز میباشند. بطور مثال: پیدیکور، آرایشگاه.

رستورانها

- جای خانه های و رستورانها از ساعت ۵ صبح الی ساعت ۱ بجه شب باز اند.
- شما اجازه دارید با حد اکثر ۸ نفر دور یک میز بنشینید یا با افرادی که با شما در یک خانه زندگی میکنند. اطفال ۱۲ ساله و کوچکتر، از آن از این امر مستثنا می باشند.
- شما باید عقب میز خود بنشینید. آنزمان لازم نیست که از ماسک استفاده کنید.
- زمانیکه میخواهید به تشناب بروید یا پول پردازید، باید از ماسک استفاده کنید.
- شما اجازه دارید که در جای خانه نیز فعالیت سپورتی انجام دهید، بطور مثال بلیارد. در آنزمان از ماسک استفاده نمائید.

روابط اجتماعی

- آیا شما میخواهید کسی را به خانه تان دعوت نمائید؟
- شما اجازه دارید که ۸ تن را در عین زمان به خانه دعوت نمائید.
- اطفال ۱۲ ساله و کوچکتر، از آن از این امر مستثنا می باشند.
- در صحن حویلی اجازه دارید که تعداد بیشتر افراد را دعوت نمائید.

تحرک

- آیا شما از طرق کلب یا انجمن ورزش میکنید؟
- شما اجازه دارید که با گروه حد اکثر ۱۰۰ تن ورزش نمائید.
- تا حد امکان در گروههای هشت نفری باقی بمانید. یا در گروه از افرادی که با آنها زندگی می کنید باقی بمانید. اطفال پائین از ۱۲ سال شامل این افراد نمیگردند.
- آیا نمی توانید فعالیت تانرا در گروه های ۸ نفری انجام دهید (بطور مثال مسابقه فوتبال)؟ در آنصورت شما می توانید گروه های بزرگتر را تشکیل دهید.
- حضور مربی یا رهنما حتمی می باشد.

اوقات فراغت

- محافل و نمایش ها برگزار می گردند. بطور مثال: تئاتر، مسابقات مسلکی ورزش و کنسرت ها.
- این برنامه ها در حضور ۲۰۰۰ تن در داخل و ۲۵۰۰ تن در بیرون مجاز می باشد.
- شما اجازه دارید در یک گروه هشت نفری به محافل یا نمایش بروید یا با افرادی که با شما در یک خانه زندگی میکنند. اطفال ۱۲ ساله و کوچکتر، از آن از این امر مستثنا می باشند. فاصله 1,5 متر را از بقیه گروه ها رعایت کنید.
- سرگرمی (فعالیت) های قبلاً تنظیم شده (بطور مثال یک کلب یا انجمن) در حضور حد اکثر ۱۰۰ تن مجاز می باشد.
- حضور مربی یا رهنما حتمی می باشد.
- شما اجازه دارید که در یک گروه هشت نفری در سرگرمی ها سهم بگیرید. یا با افرادی که با شما در یک خانه زندگی میکنند. اطفال ۱۲ ساله و کوچکتر، از آن از این امر مستثنا می باشند.
- آیا برای شما ممکن نیست که در یک گروه ۸ نفری در سرگرمی سهم بگیرید (بطور مثال فوتبال)؟ در آنصورت شما اجازه دارید که گروه بزرگتر را تشکیل دهید.
- کدام جایها مسدود خواهند بود؟
- رقص خانه ها (دیسکوتیک)
- جایهای رقص (دانسنگ)

دین

- انجام مراسم عبادت مجاز می باشد.
- مراسم عبادت در داخل اماکن در حضور حد اکثر ۲۰۰ تن و در بیرون در حضور ۴۰۰ تن مجاز می باشد.
- اطفال ۱۲ ساله و کوچکتر از آن و پیشوا عبادت (فرضاً کشیش یا امام) شامل این افراد نیستند.
- در گروپ های هشت نفری باقی بمانید یا با افرادی که با شما در یک خانه زندگی میکنند. اطفال ۱۲ ساله و کوچکتر، از آن این امر مستثنا می باشند.

کودکستان و مکاتب

- کودکستان ها باز هستند.
- اطفال میتوانند به مکتب بروند. مکتب تان میتواند در این مورد به شما اطلاعات بیشتر بدهد.

تشویق

این قوانین برای حفظ صحت و سلامتی همه مهم می باشند. همه باید این قوانین را رعایت نمایند. تشکر از اینکه شما این کار را انجام میدهید. با هم میتوانیم ویروس کرونا را متوقف سازیم.